

*See lehekülg on tõlgitud masintõlkega [\[Linki\]](#). Masintõlkes võib olla vigu, mis võivad vähendada selgust ja õigsust; ombudsman ei vastuta mis tahes erisuste korral. Kõige usaldusväärsem ja õiguskindlam teave on algversioonis eespoolisel lingil (inglise keel). Lisateave on meie [keele- ja tõlkepoliitikas](#) [\[Linki\]](#).*

## Otsus juhtumi 195/2017/JAP kohta, mis käsitleb Euroopa Komisjoni keeldumist anda juurdepääs õiguslikele arvamustele Euroopa Prokuratuuri asutamist käsitleva määruse ettepaneku kohta

Otsus

**Juhtum** 195/2017/JAP - **Alguskuupäev:** {0} 03/03/2017 - **Soovitus** 13/02/2019 - **Otsuse kuupäev:** {0} 04/09/2019 - **Asjassepuutuvad institutsioonid** Euroopa Komisjon ( Tuvastatud on haldusomavoli ) |

Juhtum puudutas Euroopa Komisjoni keeldumist anda üldsusele juurdepääs „õiguslikele arvamustele“ seadusandliku ettepaneku kohta võtta vastu määrus Euroopa Prokuratuuri asutamise kohta.

Ombudsman leidis, et komisjon oleks pidanud võimaldama üldsuse juurdepääsu mõnede dokumentidele, millest ta oli keeldunud. Seetõttu soovitas ta konkreetset täiendavat avalikustamist. Lisaks julgustas ombudsman komisjoni vaatama hilisemaid arenguid arvesse võttes uuesti läbi vajaduse jätkuvalt keelata üldsuse juurdepääs muudele dokumentidele, mida ta jätkuvalt ei pea.

Komisjon lükkas ombudsmani soovituset tagasi, väites, et kinnitavas otsuses esitatud hinnang „oli selle tegemise ajal õiguslikult ja faktiliselt korrektne“.

Eespool toodut arvesse võttes otsustas ombudsman juhtumi lõpetada, kinnitades oma järeldusi haldusomavoli kohta.

## Kaebuse taust

1. Kaebuse esitaja, kes on Soome ülikooli teadlane, palus komisjonil anda talle avalik juurdepääs komisjoni õigustalituse arvamustele komisjoni seadusandliku toimiku kohta, mis on seotud Euroopa Prokuratuuri loomisega. Esialgu teatas komisjon talle, et tema taotluse jaoks



puuduvad kirjalikud dokumendid. Pärast seda, kui ta oli kaebuse esitaja taotlusest paremini aru saanud, tegi ta kindlaks kümme asjakohast dokumenti.

2. Komisjon andis täieliku juurdepääsu ühele dokumendist, väga ulatusliku juurdepääsu veel kahele dokumendile ja osalise juurdepääsu teisele dokumendile. Viidates kohaldatavatele eeskirjadele [1], jättis komisjon kõrvale ülejäänud kuus dokumenti, väites, et nende avalikustamine i) kahjustaks õigusnõustamise kaitset ja ii) kahjustaks tõsiselt komisjoni otsustamisprotsessi. Nõukogu märkis, et läbirääkimised kõnealusel teemal on veel pooleli.

3. Kaebuse esitaja vaidlustas esialgse otsuse, väites eelkõige, et avaldamine teenib ülekaalukat üldist huvi, kuna Euroopa Prokuratuuri küsimus on üldsuse jaoks nii oluline.

4. Vastuseks, kuigi komisjon andis täiendava osalise juurdepääsu neljale dokumendile ja ühele täiendavale dokumendile, mis loodi pärast esialgset vastust, keeldus ta jätkuvalt võimaldamast juurdepääsu ülejäänud dokumentidele. Kuna kaebuse esitaja ei olnud selle sündmuste käiguga rahul, pöördus ta Euroopa Ombudsmani poole. Ta vaidlustas komisjoni otsuse jätta dokumendid esitamata ja leidis, et tema dokumendihaldussüsteem ei sobi dokumentidega tutvumise taotluste käsitlemiseks.

5. Ombudsman algatas kaebuse uurimise ja tema uurimisrühm kontrollis komisjoni toimikut.

## Dokumentidele juurdepääsust keeldumise küsimus

### Ombudsmani soovitus

6. Olles hinnanud kontrollitud dokumente ja komisjoni keeldumise põhjuseid, järgis ombudsman seadusandlike dokumentide avalikustamise ranget kontrolli, mis põhines põhimõttel, et seadusandlik protsess peaks olema kodanikele võimalikult lähedal ja nõuab suurt läbipaistvust.

7. Kuigi ombudsman pidas põhjendatuks komisjoni keeldumist anda täiendav osaline juurdepääs mõnele dokumendile ning kinnitava otsuse tegemise ajal puudus ülekaalukas üldine huvi, mis õigustaks nende avalikustamist, ei nõustunud ta komisjoni argumentidega viie dokumendi või nende osade keelamise kohta.

8. Seetõttu soovitas ta, [2] et komisjon annaks täiendava osalise juurdepääsu kolmele dokumendile ja täieliku juurdepääsu kahele muule dokumendile. Samuti julgustas ta komisjoni võtma arvesse asjakohaseid arenguid [3] pärast kinnitavat otsust.

9. Komisjon lükkas ombudsmani soovitus tagasi, väites, et tema hinnang, mis on esitatud kinnitavas otsuses, „oli selle andmise ajal õiguspärane ja faktiliselt korrektne“. Samuti märkis ta, et kaebuse esitajal on võimalik esitada uus dokumentidele juurdepääsu taotlus.

10. Kaebuse esitaja väljendas ombudsmanile esitatud märkustes pettumust komisjoni vastuse



suhtes. Ta leidis, et komisjon „on jätkuvalt vankumatu nende vastuseisus seaduse nõuetekohasele kohaldamisele ja avatuse edendamisele ELis“.

## Ombudsmani hinnang pärast soovitusel esitamist

**11.** Ombudsman avaldab kahetsust, et komisjon ei järginud tema soovitusel anda üldsusele täiendav juurdepääs kõnealustele dokumentidele.

**12.** Ombudsman jääb seisukohale, et komisjon oleks pidanud võimaldama juurdepääsu dokumentidele, nagu ta soovitas. Ta on pettunud komisjoni lihtsustatud avalduses, et tema kinnitav otsus oli selle tegemise ajal faktiliselt ja õiguslikult korrektne. Isegi kui see oleks nii, võiks komisjon siiski anda täiendava juurdepääsu, kui see muutub sobivaks hilisemas etapis.

**13.** Ombudsman märgib murega, et komisjon ei kohaldanud Euroopa Prokuratuuri loomist käsitleva seadusandliku toimiku jaoks vajalikku asjakohast kõrgemat läbipaistvusstandardit. Ta on pettunud, et komisjon ei ole olnud läbipaistvam ja avatum, eriti sellisel juhul, mis puudutab uudseid ja keerulisi õiguslikke küsimusi. Samuti on ta pettunud, et komisjon tugineb jätkuvalt peaaegu kolm aastat tagasi vastu võetud otsuse õiguslikule õigsusele, kuigi dokumentides osutatud läbirääkimisprotsess on lõppenud. Lisaks on Euroopa Prokuratuur nüüd loodud tõhustatud koostöö [4] kaudu, kuigi see ei ole veel täielikult toimiv.

**14.** Ombudsman leiab, et üldsuse huvi Euroopa Prokuratuuri asutamise vastu, võttes arvesse asjakohaseid õiguslikke ja faktilisi arenguid, teeniks nõuetekohaselt suuremat läbipaistvust ja tema soovitatud edasist avalikustamist. Kahjuks ei ole komisjon asjaomaseid dokumente jätkuvalt esitanud. Seetõttu kinnitab ombudsman oma järeldust haldusomavoli kohta.

### Asjakohaste dokumentide identifitseerimise küsimus

**15.** Ombudsman leidis oma soovitusel, et komisjoni töötajad on teinud kiiduväärseid jõupingutusi, et aidata kaebuse esitajal kindlaks teha dokumendid, millele ta soovis üldsuse juurdepääsu. Nad esitasid talle pärast esialgset vastust täiendava dokumendi, mis vastas tema huvidele ning läbipaistvuse ja hea halduse huvidele üldiselt. Ombudsman järeldas ka, et selle ülesande täitmiseks kuluv aeg on juhtumil konkreetsetel asjaoludel käesoleval juhul põhjendatud.

**16.** Kaebuse esitaja väljendas pettumust, et ombudsman ei uurinud komisjoni dokumendihaldussüsteemi, mis on tema sõnul ebapiisav, et hõlbustada üldsuse juurdepääsu taotluste kiiret menetlemist. Seetõttu kutsus ta ombudsmani üles algatama omal algatusel uurimist seoses laiema dokumendihalduse küsimusega. Ombudsman võtab kaebuse esitaja mured teadmiseks ja võib selle üldise küsimuse juurde tulevikus tagasi pöörduda.

## Järeldus



Uurimise põhjal lõpetab ombudsman selle juhtumi järgmise järeldusega:

**Ombudsman ei ole rahul komisjoni vastusega tema soovitusel. Arvestades komisjoni jätkuvat keeldumist anda taotletud dokumentidele täiendav juurdepääs, kinnitab ombudsman oma järeldust haldusomavoli kohta.**

Sellest otsusest teavitatakse kaebuse esitajat ja Euroopa Komisjoni .

Emily O'Reilly

Euroopa Ombudsman

Strasbourg, 4.9.2019

[1] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele, EÜT (2001) L 145, lk 43, kättesaadav aadressil:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=celex%3A32001R1049> [Linki].

[2] Euroopa Ombudsmani soovitus juhtumi 195/2017/JAP kohta, mis käsitleb Euroopa Komisjoni keeldumist anda juurdepääs õiguslikele arvamustele Euroopa Prokuratuuri asutamist käsitleva määruse ettepaneku kohta, kättesaadav aadressil

<https://www.ombudsman.europa.eu/en/recommendation/en/109961> [Linki]

[3] Aja möödumine ja õigusloome areng seoses uute ELi andmekaitse-eeskirjadega ning Euroopa Prokuratuuri tõhustatud koostöövalik.

[4] Nõukogu 12. oktoobri 2017. aasta määrus (EL) 2017/1939, millega rakendatakse tõhustatud koostööd Euroopa Prokuratuuri asutamisel ( *ELT* L 283 , 31.10.2017, lk 1), kättesaadav aadressil: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj> [Linki]